

## RODAGGIO

1. Durante i primi 1.000 km il massimo regime continuativo del motore non deve superare i  $5.000 \text{ min}^{-1}$  (g/m).
2. Aumentare progressivamente il massimo regime continuativo del motore di  $2.000 \text{ min}^{-1}$  (g/m) tra i 1.000 e i 1.600 km. Non superare i  $7.000 \text{ min}^{-1}$  (g/m). Variare la velocità di rotazione frequentemente ed aprire completamente la manopola dell'acceleratore soltanto per brevi istanti.
3. Non sottoporre mai il motore a sforzi eccessivi aprendo la manopola dell'acceleratore quando questi sta ruotando a bassi regimi. Questa regola deve essere applicata non solo durante il periodo di rodaggio ma anche successivamente.
4. Dopo una percorrenza di 1.600 km la moto può essere usata anche con la manopola dell'acceleratore completamente aperta. Fare tuttavia attenzione a non superare mai i  $10.500 \text{ min}^{-1}$  (g/m).

---

## EINFAHREN

1. Die maximale Dauerdrehzahl des Motors darf während den ersten 1.000 km  $5.000 \text{ min}^{-1}$  (U/min.) nicht überschreiten.
2. Erhöhen Sie die maximale Dauerdrehzahl des Motors um  $2.000 \text{ min}^{-1}$  (U/min.) zwischen Kilometerstand 1.000 km und 1.600 km. Drehen Sie den Motor nicht höher als  $7.000 \text{ min}^{-1}$  (U/min.). Fahren Sie häufig mit verschiedenen Geschwindigkeiten und drehen Sie den Gasdrehgriff nur für kurze Spurts ganz auf.
3. Versuchen Sie niemals, den Motor bei niedriger Drehzahl mit Vollgas hochzudrehen. Diese Regel gilt nicht nur für das Einfahren, sondern ist jederzeit zu beachten.
4. Bei Erreichen eines Kilometerstandes von 1.600 km können Sie das Motorrad mit Vollgas fahren, die Drehzahl des Motors sollte jedoch niemals  $10.500 \text{ min}^{-1}$  (U/min.) überschreiten.